



## **NISMA Socialdemokrate**

**Godišnji finansijski izvještaji i Izveštaj nezavisnog revizora**

**01 Januar 2023 - 31 Decembar 2023**

**Sadržaj:**

Izveštaj nezavisnih revizora .....	3
Izveštaj o finansijskom položaju.....	5
Bilans uspeha i rashoda.....	6
Opšte informacije .....	7
Napomene uz finansijske izveštaje.....	8-13

# Izveštaj Nezavisnog Revizora

## Usmjeren Političkog Subjekta „ NISMA Socialdemokrate ” Izvještaj o finansijskim izvještaja za posebne namene

### Kvalifikovano mišljenje

Izvršili smo reviziju priloženih finansijskih izveštaja Političkog subjekta „Nisma Socialdemokrate” (u daljem tekstu „Politički subjekt“ ili „NISMA“), koji se sastoje od Izveštaja o finansijskom položaju na dan 31. decembra 2023. godine, Bilansa uspeha i Troškovi za period zaključen sa ovim datumom, i druge informacije sa objašnjenjima uključene na str. 6-14.

Po našem mišljenju, priloženi finansijski izveštaji istinito i fer predstavljaju, u svim materijalnim aspektima, finansijski položaj Političkog Subjekta na dan 31. decembra 2023. godine, kao i prihode i rashode za period završen na ovaj datum, u skladu sa Zakonom br. 08/L-122 Za dopunu i izmenu Zakona br. 03/L-174 Za finansiranje političkih subjekata, izmenjen i dopunjen zakonom br. 04/L-212 i Zakonom br. 04/L-058.

### Osnova za Kvalifikovano mišljenje

- Kao što je prikazano u Napomeni 9. Kratkoročne obaveze, politički subjekt je prijavio druge obaveze u iznosu od 31.782,24 EUR na dan 31. decembra 2023. godine (31. decembra 2022. godine; 18.529,84 EUR). Uzimajući u obzir prirodu evidencija koje vodi politički subjekt, nismo bili u mogućnosti da, korišćenjem standardnih i alternativnih revizorskih procedura, obezbedimo razumnu sigurnost u vezi sa celovitošću, postojanjem i tačnošću drugih kratkoročnih obaveza na dan 31. decembra 2023. godine i 31. decembra 2022. godine.

### Istaknuta pitanja

Isto tako skrećemo pažnju na sledeće nalaze:

- PS nije vodila odgovarajuću računovodstvo (dvojno računovodstvo) kako bi se omogućilo evidentiranje finansijskih transakcija i priprema finansijskih izvještaja prema računovodstvenim standardima koji se primjenjuju na Kosovu. kako je propisano Zakonom br. 04 / L-212 o izmeni i dopuni Zakona br. 03 / L-174 o finansiranju političkih subjekata, izmijenjen i dopunjen Zakonom br. 04 / L-058, članom 15 Finansijskog izvještavanja.
- Politički subjekt nema internu regulativu u kojoj bi bile specificirane procedure rada, na osnovu kojih bi politički subjekt funkcionisao i na taj način izbegao nepravilnosti.
- Politički subjekt nije definisao u Statutu mogućnost sprovodenja unutrašnje finansijske kontrole i pravo članova da budu informisani o svim prihodima i rashodima političkih subjekata, kao i o odgovornosti nadležnog organa za finansijske transakcije, kako je predviđeno zakonom br. 04/L-212 o izmenama i dopunama Zakona br. 03/L-174 o

---

finansiranju političkih subjekata, izmenjenim i dopunjениm zakonom br. 04/L-058, član 17 Unutrašnja kontrola.

### **Ostala pitanja**

- Finansijski izveštaji političkog subjekta za godinu koja se završava 31. decembra 2022. Godine, Reviziju je završio drugi revizor, čije mišljenje o ovim izveštajima je bilo kvalifikovano za pitanje obračuna i plaćanja poreza na zakup.

### **Odgovornosti rukovodstva i onih koji su zaduženi za upravljanje za finansijske izvještaje**

Rukovodstvo je odgovorna za sastavljanje i istinito i objektivno prikazivanje finansijskih izveštaja u skladu sa Zakonom 08/L-122 o izmeni i dopuni Zakona br. 03/L-174 o finansiranje političkih subjekata, izmenjen i dopunjen zakonom br. 04/L-212 i sa Zakonom br. 04/L-058 kao i za uspostavljanje takvih internih kontrola za koje rukovodstvo smatra da su relevantne za pripremu finansijskih izveštaja, koji ne sadrže materijalno značajne greske, nestale bilo zbog pronestre ili zbog grešaka u radu.

Prilikom sastavljanja finansijskih izveštaja, rukovodstvo je odgovorno da proceni sposobnost PS-a da nastavi poslovanje u skladu sa načelom stalnosti poslovanja, i da obelodani, ako je to primenljivo, pitanja koja se odnose na stalnost poslovanja i korišćene pretpostavke stalnosti poslovanja kao računovodstvene osnove, osim ako rukovodstvo namerava da likvidira PA-a ili ima nameru da obustavi poslovanje, ili nema nijednu realnu alternativu osim to i da uradi.

Lica zadužena za upravljanje su odgovorna za nadzor procesa finansijskog izveštavanja.

### **Odgovornost revizora za reviziju finansijskih izvještaja**

Naš cilj jeste da steknemo razumni nivo uveravanja da li finansijski izveštaji uzeti u celini, ne sadrže materijalno značajne greške, nastale bilo zbog pronestre ili zbog grešaka u radu, i da izdamo izveštaj revizora koji sadrži naše mišljenje. Razuman nivo uveravanja je visok stepen uveravanja, ali ne predstavlja garanciju da će revizija obavljena u skladu MRevS-ima, uvek otkriti materijalno značajnu grešku ako ona postoji. Pogrešna prikazivanja mogu nastati zbog pronestre ili greške u radu i smatraju se materijalno značajnim ako se razumno može očekivati da bi one, pojedinačno ili zbirno, mogle uticati na ekonomske odluke korisnika donete na osnovu ovih finansijskih izveštaja. Kao sastavni deo revizije u skladu sa MRevS-ima, mi primenjujemo profesionalno prosudivanje i održavamo profesionalni skepticizam u toku obavljanja revizije. Mi takođe:

- Identifikujemo i procenjujemo rizike od materijalno značajnih grešaka u finansijskim izveštajima, nastale bilo zbog pronestre ili zbog grešaka u radu, kreiramo i sprovodimo revizorske procedure kao odgovor na te rizike, i pribavljamo dovoljne i odgovarajuće revizorske dokaze koji pružaju osnov za izražavanje našeg mišljenja. Rizik da neće biti otkrivene materijalno značajne greške nastale zbog pronestre je veći od onog koji se odnosi na greške u radu, budući da pronestra može uključiti udruživanje, falsifikovanje, namerne propuste, lažno prikazivanje, ili izbegavanje internih
- Stičemo razumevanje o internim kontrolama koje su relevantne za reviziju sa ciljem kreiranja revizorskih procedura koje su odgovarajuće za date okolnosti, ali ne i u cilju izražavanja mišljenja o efektivnosti internih kontrol P.S.
- Ocenjujemo primerenost primenjenih računovodstvenih politika i razumnost računovodstvenih procena i povezanih obelodanjivanja koje je izvršilo rukovodstvo.

- 
- Donosimo zaključak o opravdanosti primene načela stalnosti poslovanja kao primenjene računovodstvene osnove od strane rukovodstva i, na osnovu prikupljenih revizorskih dokaza, o tome da li postoji materijalna neizvesnost u pogledu događaja ili okolnosti koji mogu značajno dovesti u pitanje sposobnost P.S., da posluje u skladu sa načelom stalnosti. Ako zaključimo da postoji materijalna neizvesnost, dužni smo da u našem izveštaju revizora skrenemo pažnju na relevantna obelodanjivanja u finansijskim izveštajima ili, ako takva obelodanjivanja nisu adekvatna, da modifikujemo naše mišljenje. Naši zaključci su zasnovani na revizorskim dokazima prikupljenim do datuma izveštaja revizora. Međutim, budući događaji ili okolnosti mogu uticati da P.S. prestane da posluje u skladu sa načelom stalnosti poslovanja.
  - Ocenjujemo opštu prezentaciju, strukturu i sadržaj finansijskih izveštaja, uključujući i obelodanjivanja, i da li finansijski izveštaji prikazuju osnovne poslovne promene i događaje na način kojim je postignuto njihovo objektivno prikazivanje.

Saopštavamo licima zaduženim za upravljanje, između ostalog, pitanja u vezi sa planiranim obimom i dinamikom revizije i značajnim revizorskim nalazima, uključujući i bilo koje značajne nedostatke u internim kontrolama koje smo identifikovali u toku naše revizije.

Audit & Conto sh.p.k

---

Elmije Shatri  
Ovlašćeni Revizor  
21 Jun 2024

**Bilans Stanja**

<b>Aktiva</b>		<b>31 Decembar 2023</b>	<b>31 Decembar 2022</b>
<b>Dugoročna imovina</b>	Napomena	<b>Iznos u Evrima</b>	<b>Iznos u Evrima</b>
Zemljište, zgrade i opreme	5	895.98	1,194.66
Nematerijalna imovina			
Ostala dugoročna sredstva			
<b>Ukupno dugoročna Imovina</b>		<b>895.98</b>	<b>1,194.66</b>
<b>Kratkoročna imovina</b>			
Potraživanja			
Avansi			
Gotovinski i ekvivalenti gotovina	3		
Ostale kratkoročne sredstva			
<b>Ukupno kratkoročna imovina</b>			
<b>Ukupno Aktiva</b>		<b>895.98</b>	<b>1,194.66</b>
<b>Kapital</b>			
Akumulirana sredstva		(18,529.84)	
Godišnji Suficit / ( deficit)		(12,057.75)	(18,529.84)
<b>Ukupno Kapital</b>		<b>(30,587.59)</b>	<b>(18,529.84)</b>
<b>Obaveze</b>			
<b>Dugoročne obaveze</b>			
Obaveze za dugoročne kredite			
Odloženi prihodi	5	895.98	1,194.66
<b>Ukupno dugoročne obaveze</b>		<b>895.98</b>	<b>1,194.66</b>
<b>Kratkoročne obaveze</b>			
Dobavljači	8	0.00	18,529.84
Kratkorocne finansijske obaveze			
Ostale kratkorocne obaveze	9	12,000.00	34,428.84
<b>Ukupno kratkoročne obaveze</b>		<b>12,000.00</b>	<b>52,958.68</b>
<b>Ukupno Obaveze</b>		<b>12,895.98</b>	<b>54,153.34</b>
<b>Ukupno Pasiva</b>		<b>(17,691.61)</b>	<b>35,623.50</b>

**Izjava prihoda i rashoda**

	Napomena	Godina završena 31 Decembra	
		2023	2022
<b>Prihodi</b>			
Budžetski prihodi			
Prihodi od Članarine			
Novčani doprinosi i donacije	3	0.00	
Doprinosi u naturi u vidu roba i usluga	4		
Prihodi za Kmapanju			
Prihod preneti od razgraničenih prihoda	5	298.67	298.66
Ostali prihodi			
<b>Ukupno Godišnji Prihodi</b>		<b>298.67</b>	<b>298.66</b>
<b>Troškovi</b>			
Plate i naknade, uključujući i beneficije	2	0.00	
Transportni troškovi	2	0.00	
Promocije, Reprezentacija, zastupanje i konferencije	2	0.00	
Troškovi Kampanja	2	0.00	
Kupovina robe	2	0.00	
Opšti troškovi	2	12,356.42	16,772.72
Razni troškovi	2	0.00	2,055.78
<b>Ukupno godišnji rashodi</b>		<b>12,356.42</b>	<b>18,828.50</b>
<b>Godišnji Suficit (+) ili deficit (-)</b>		<b>(12,057.75)</b>	<b>(18,529.84)</b>

## **1. Opšte informacije**

### **Nisma Socialdemokrate**

Sjediste političkog subjekta: Prishtina

Predsednik političkog subjekta za izveštajnu godinu (2023) je g. Fatmir Limaj.

Finansijski službenik: Albert Maxhuni

Finansijski izveštaji Političkog subjekta LEVIZJA PËR BASHKËVEPRIM pripremljeni su u skladu sa: zahtevima Zakona br. 04/L-212 Za dopunu i izmene Zakona br. 03/L-174 Za finansiranje političkih subjekata, izmenjen i dopunjen zakonom br. 04/L-212 i sa Zakonom br. 04/L-058, član 15 Finansijsko izveštavanje.

Na osnovu člana 19 stav 10 Zakona 08/L-122 o dopuni i izmeni Zakona br. 03/L-174 Za finansiranje političkih subjekata, izmenjen i dopunjen zakonom br. 04/L-212 i Zakonom br. 04/L-058, registrovani politički subjekat u roku od petnaest (15) radnih dana od prijema nacrta revizorskih izveštaja dostavio je revidirani finansijski izveštaj i objašnjenja u vezi grešaka ili propusta identifikovanih od strane revizora.

Politički subjekt ima aktivnog bankovnog računa u NLB

**Napomena 2. Troškovi**

<b>Troškovi</b>	Troškovi u evrima	Plaćanje u evrima	Preostali dug u evrima
<b>Plate i naknade, uključujući i beneficije</b>			
Neto plate i naknade			
Penzioni doprinosi zaposlenih			
Pensioni doprinosi poslodavca			
Porez na lična primanja			
Ostale naknade/beneficije			
<b>Ukupno</b>			
<b>Transportni troškovi</b>			
Troskovi zakupa motorna vozila			
Gorivo			
Karta za prevoz , avionom / autobusom / vozom / taksiem itd			
Osiguranje i oderžavanje motorni vozila			
Bilo koji drugi transportni troškovi			
<b>Ukupni troškovi prevoza</b>			
<b>Promocije, reprezentacija, zastupanje i konferencije</b>			
Prostoria			
Hrana i pice			
Kulturne i rekreativne aktivnosti			
Radio i TV spotovi			
Plakati, štandi i reklame u novinama			
Ostali troškovi reprezentacije , konferencija i oglašavanje			
<b>Ukupno troskovi promocije, reprezentacija i zastupanje</b>			
<b>Troškovi kampanja</b>			
Troškovi kampanja			
<b>Ukupno troškovi kampanja</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>Kupovina robe</b>			
Kancelarijska nabavka			
Sitna oprema			
<b>Ukupno kupovina robe</b>			
<b>Opšti troškovi</b>			
Iznajmljivanje poslovnog prostora	12,000.00		12,000.00
Telefon, Internet i poštanskih trošokvi			0.00

Elektricna energija i komunalije (voda i odpadci)	356.42		356.42
Troškovi amortizacije dugoročnih sredstva			0.00
Troškovi u vezi sa doprinosima u naturi, u robi i uslugama			0.00
<b>Ukupno opšti troškovi</b>	<b>12,356.42</b>	<b>0.00</b>	<b>12,356.42</b>
<b>Razni troškovi</b>			
Održavanje opreme i kancelarijskog prostora			
Troškovi koji nisu uključeni u bilo koju drugu kategoriju			
<b>Ukupno razni troškovi</b>			
<b>Ukupni troškovi</b>	<b>12,356.42</b>	<b>0.00</b>	<b>12,356.42</b>

**Napomena 3: Novčani doprinosi i donacije**

Primljenod			Vrednost	Primljenopreko:			
Ime i Prezime	Adresa	Lični broj		Datum kada je primljena donacija	u Evrima	Banke	Blagajne
<b>Ukupno novčani doprinosi i donacije</b>			//////////	//////////	//////////	//////////	//////////

**Napomena 4: Doprinosi u naturi u vidu roba i usluga**

Opis robe ili uslug	Primljenod			Datum kada je primljena donacija	Primljenod
	Ime i Prezim	Adresa	Lični broj		
<b>Ukupno doprinosi u naturi u vidu roba i usluga</b>					//////////

**Napomena 5. Zemljište, zgrade i opreme**

	Stanje na početku godine (Nabavna vrednost)	Kupovine u toku godine	Akumulirana amortizacija	Godisnja amortizacija	Stanje na kraju godine (neto vrednost)
Zemljište			//////////		<b>0.00</b>
Zgrade					<b>0.00</b>
Vozila					<b>0.00</b>
Koncelarijska oprema	531.20			132.80	<b>398.40</b>
Oprema tehnološke informacije, kompjuter itd.	456.10			114.03	<b>342.07</b>
Ostala oprem	207.35			51.84	<b>155.51</b>
<b>Ukupno zemljište, zgrade i opreme</b>	<b>1,194.65</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>298.67</b>	<b>895.98</b>

**Ostale Napomene**

Napomena 6. Potraživanja	31 Decembar 2023 Iznos u Evrima	31 Decembar 2022 Iznos u Evrima
.....		
.....		
<b>Ukupno Potraživanja</b>	//////////	//////////

Napomena 7. Gotovina i ekvivalenti gotovine	31 Decembar 2023 Iznos u Evrima	31 Decembar 2022 Iznos u Evrima
Novac u banci		
Novac u blagajni		
<b>Ukupno gotovine i ekvivalenti gotovine</b>	//////////	//////////

Napomena 8. Dobavljači i ostale obaveze	31 Decembar 2023 Iznos u Evrima	31 Decembar 2022 Iznos u Evrima
Dobavljač 1 - registar		
Dobavljač 1		
Dobavljač 2		
<b>Ukupno dobavljaci i ostale obaveze</b>	//////////	//////////

Napomena 9. Ostale kratkoročne obaveze	31 Decembar 2023 Iznos u Evrima	31 Decembar 2022 Iznos u Evrima
Obaveze za plate i naknade		8,373.06
Obaveze za kiriju	12,000.00	24,000.00
Obaveze za kazne i osude		2,055.78
Ostale kratkoročne obaveze		
<b>Ukupno ostale kratkoročne obaveze</b>	<b>12,000.00</b>	<b>34,428.84</b>

**Napomena 10: Isplate preko 5.000,00 Evra**

		Isplaceno prema:			Vrednost
Namena isplate	Ime i prezime/naziv organizacije	Adresa	Lični broj/reg.broj	Namena isplate	Ime i prezime/naziv organizacije
<b>Ukupno Isplate preko 5,000.00 Evra</b>					<b>0.00</b>